



RANGE ROVER

MANUEL DU CONDUCTEUR

Numéro de pièce : LRL11 02 54 801

Ce manuel fait partie de la documentation du propriétaire fournie avec votre nouveau véhicule. Les informations relatives aux véhicules à conduite à gauche et à conduite à droite sont indiquées dans les graphiques ; les informations spécifiques à un pays en particulier sont également soulignées

Le **guide rapide** a été conçu pour vous permettre de vous familiariser rapidement avec le fonctionnement de base du véhicule et pour vous expliquer certaines fonctions spécifiques au véhicule que vous venez d'acquérir. Nous vous conseillons de prendre tout le temps nécessaire pour étudier les instructions d'utilisation de votre véhicule dès que possible

Important

Les informations contenues dans ce manuel couvrent l'ensemble des variantes du véhicule et des équipements en option. A moins de faire partie des spécifications de première monte, certaines des options présentées n'équipent peut-être pas votre véhicule. Par conséquent, certaines rubriques de ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule. En outre, en raison des cycles d'impression, ce manuel peut contenir la description d'options qui ne sont pas encore disponibles.

Les informations contenues dans cette publication étaient correctes au moment de la mise sous presse. Il est possible que certaines modifications apportées à la conception du véhicule soient survenues après la mise sous presse. Si tel est le cas, un supplément au manuel est ajouté à la documentation du véhicule. Vous pouvez consulter les mises à jour ultérieures sur le site Internet de Land Rover à l'adresse **www.ownerinfo.landrover.com**.

Dans l'intérêt du développement technique de nos véhicules, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment sans préavis ou obligations de notre part. La reproduction ou la traduction de cette publication ou partie de celle-ci, doivent faire l'objet d'une autorisation préalable de notre part, exception faite des erreurs et omissions.

© Land Rover 2007

Tous droits réservés.

Publication de Land Rover Technical Communications.

Contenu du manuel du conducteur

Démarrage rapide

DEMARRAGE RAPIDE.....	7
-----------------------	---

A la station-service

A LA STATION-SERVICE.....	31
---------------------------	----

Introduction

GLOSSAIRE DES SYMBOLES.....	34
EMPLACEMENTS D'ETIQUETTES.....	34
SANTE ET SECURITE.....	36
ENREGISTREMENT DES DONNEES.....	36
MODIFICATIONS POUR LES PERSONNES	
HANDICAPEES.....	37
PIECES ET ACCESSOIRES.....	37

Clés et télécommandes

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	40
PROGRAMMATION DE LA	
TELECOMMANDE.....	40
INFORMATIONS GENERALES SUR LES	
FREQUENCES RADIO.....	42
UTILISATION DE LA CLE.....	42

Serrures

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE.....	43
-------------------------------------	----

Système d'immobilisation

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	47
CLES CODEES.....	47

Alarme

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	48
ARMEMENT DE L'ALARME.....	48
MISE HORS SERVICE DE L'ALARME.....	50
CAPTEUR D'INCLINAISON.....	50
ALARME DE DETRESSE.....	50

Sièges

S'ASSEOIR DANS LA POSITION	
CORRECTE.....	51
SIEGES A REGLAGE ELECTRIQUE.....	52
APPUIS-TETE.....	54
SIEGES ARRIERE.....	55
SIEGES CHAUFFANTS.....	56

Ceintures de sécurité

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL.....	57
RAPPEL DE BOUCLAGE DE CEINTURE DE	
SECURITE.....	59
BOUCLAGE DES CEINTURES DE	
SECURITE.....	59
REGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES	
DE SECURITE.....	60
UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE	
PAR LES FEMMES ENCEINTES.....	60

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	61
COUSSINS GONFLABLES LATERAUX.....	64
COUSSINS GONFLABLES RIDEAUX.....	64
DESACTIVATION DE L'AIRBAG PASSAGER...	65
TEMPOIN D'AIRBAG.....	67
INFORMATIONS SUR LE REMPLACEMENT	
DES COUSSINS GONFLABLES.....	67

Sécurité des enfants

SIEGES-ENFANTS.....	68
REHAUSSEURS.....	69
POSITIONNEMENT DU SIEGE-ENFANT.....	70
POINTS D'ANCRAGE DES	
SIEGES-ENFANTS.....	72
SECURITES ENFANTS.....	74

Volant de direction

REGLAGE DU VOLANT.....	75
AVERTISSEUR SONORE.....	75
COMMANDES AUDIO.....	76
COMMANDE VOCALE.....	76
REGULATEUR DE VITESSE.....	76

Eclairage

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL.....	77
COMMANDES D'ECLAIRAGE.....	78
ANTIBROUILLARDS.....	79
FEUX ARRIERE DE BROUILLARD.....	79
REGLAGE DES PROJECTEURS.....	80
FEUX DE DETRESSE.....	80
SYSTEME D'ECLAIRAGE ADAPTATIF (AFS)...	81
CLIGNOTANTS.....	83
ECLAIRAGES INTERIEURS.....	83

Contenu du manuel du conducteur

DEPOSE D'UN PHARE	84
DEPOSE D'UN FEU DE POSITION	
ARRIERE	85
REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE.....	86
TABEAU DE SPECIFICATION DES	
AMPOULES	96

Essuie-glaces/lave-glaces

ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE	97
DETECTEUR DE PLUIE	98
LAVE-GLACES DE PARE-BRISE.....	98
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES	
DE LUNETTE ARRIERE	99
REGLAGE DES GICLEURS DE LAVE-GLACES	
DE PARE-BRISE	100
LAVE-PHARES.....	100
CONTROLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES	100
REMPLACEMENT DES BALAIS	
D'ESSUIE-GLACES	101

Vitres et rétroviseurs

LEVE-VITRES ELECTRIQUES.....	102
RETROVISEURS EXTERIEURS	104
RETROVISEURS EXTERIEURS A REGLAGE	
ELECTRIQUE	104
RETROVISEUR INTERIEUR	106

Instruments

VUE D'ENSEMBLE DU COMBINE DES	
INSTRUMENTS.....	107
INSTRUMENTS.....	108

Affichages d'informations

ORDINATEUR DE BORD	109
REGLAGES PERSONNALISES	110
MESSAGES D'INFORMATION.....	111

Chauffage, ventilation et climatisation

OUIES D'AERATION.....	113
CLIMATISATION AUTOMATIQUE	115
VITRES CHAUFFANTES ET RETROVISEURS	
CHAUFFANTS	118
CHAUFFAGE AUXILIAIRE.....	118
TOIT OUVRANT A COMMANDE	
ELECTRIQUE	119

Fonctions de confort

PARE-SOLEIL.....	121
RIDEAUX PARE-SOLEIL.....	121
REGLAGE DE L'INTENSITE D'ECLAIRAGE	
DU COMBINE DES INSTRUMENTS	121
MONTRE DE BORD	122
ALLUME-CIGARES.....	123
PRISES D'ALIMENTATION AUXILIAIRES	123
PORTE-GOBELETS	125
CONSOLE CENTRALE.....	126
BOITE A GANTS REFRIGEREES.....	126
CASIERS DE RANGEMENT.....	127
FONCTION DE MEMORISATION.....	128

Démarrage du moteur

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL	129
CONTACTEUR DE DEMARRAGE.....	129
VERROU DE DIRECTION	130
DEMARRAGE DU MOTEUR	130

Transmission

TRANSMISSION AUTOMATIQUE	132
BOITE DE TRANSFERT	137

Freins

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	140
CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE	
SYSTEME ABS	142
FREIN DE STATIONNEMENT	
ELECTRIQUE (EPB).....	143

Aide au stationnement

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	147
UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU	
STATIONNEMENT	148

Conseils pour la conduite

RODAGE.....	149
GENERALITES CONCERNANT LA	
CONDUITE.....	149
PERFORMANCE REDUITE DU MOTEUR.....	151
CONDUITE ECONOMIQUE.....	151

Régulateur de vitesse

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	152
UTILISATION DU REGULATEUR DE	
VITESSE	152

Contenu du manuel du conducteur

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	154
UTILISATION DU SYSTEME ACC	155

Programme de stabilité électronique

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	161
UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITE ELECTRONIQUE	161

Antipatinage

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	163
----------------------------------	-----

Contrôle de l'adhérence en descente (HDC)

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	164
UTILISATION DU SYSTEME HDC.....	164

Système d'adaptation au terrain (Terrain response)

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	167
UTILISATION DU SYSTEME TERRAIN RESPONSE	167

Suspension pneumatique

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	174
REGLAGE DE LA SUSPENSION	176
MESSAGES CONCERNANT LA SUSPENSION PNEUMATIQUE	180

Carburant et ravitaillement

PRECAUTIONS DE SECURITE.....	182
QUALITE DU CARBURANT.....	182
PANNE SECHE	184
TRAPPE DU RESERVOIR DE CARBURANT ...	185
RAVITAILLEMENT.....	186
COUPURE DU CIRCUIT D'INJECTION.....	187
CONVERTISSEUR CATALYTIQUE	187
CONSOMMATION DE CARBURANT	188

Chargement du véhicule

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL.....	189
POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES	189
COUVRE-BAGAGES.....	189

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE.....	191
CHANGEMENT DE VITESSES	195
REGLAGE DE HAUTEUR	195
CONTROLES ESSENTIELS POUR LE REMORQUAGE	196
POIDS DE REMORQUAGE	
RECOMMANDES	197
CROCHET D'ATTELAGE AMOVIBLE.....	198
RANGEMENT DU CROCHET D'ATTELAGE ...	200

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'EXTERIEUR	201
NETTOYAGE DE L'INTERIEUR	202
REPARATION DES DEGATS MINEURS DE PEINTURE	203

Entretien

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL.....	204
OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT	207
VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR.....	208
COUVERCLES SOUS LE CAPOT	210
CONTROLE DE L'HUILE MOTEUR	211
CONTROLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	213
CONTROLE DU LIQUIDE DE FREIN	215
CONTROLE DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE	217
CONTROLE DU LIQUIDE DU SYSTEME DYNAMIC RESPONSE™	218
CONTROLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE	219
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	220

Batterie du véhicule

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT DE LA BATTERIE	222
ENTRETIEN DE LA BATTERIE	222
UTILISATION DE CABLES VOLANTS	223
CHARGE DE LA BATTERIE.....	225
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE.....	226

Jantes et pneus

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL.....	228
REMPLACEMENT D'UNE ROUE.....	229
ENTRETIEN DES PNEUS.....	238
UTILISATION DES PNEUS D'HIVER	244

Contenu du manuel du conducteur

UTILISATION DE CHAINES A NEIGE.....	245
SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS.....	245
GLOSSAIRE POUR LES PNEUS.....	250

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOITES A FUSIBLES...	251
REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE	253
TABEAU DE SPECIFICATION DES FUSIBLES	254

Dépannage

POINTS DE REMORQUAGE	260
POINTS D'AMARRAGE	262
TRANSPORT DU VEHICULE	263
REMORQUAGE DU VEHICULE SUR SES QUATRE ROUES	263

Identification du véhicule

NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE (VIN).....	264
---	-----

Spécifications techniques

SPECIFICATIONS TECHNIQUES	265
---------------------------------	-----

Homologations

TYPES HOMOLOGUES	269
------------------------	-----

Introduction au système audio

RECEPTION RADIO.....	279
----------------------	-----

Présentation de l'autoradio

PRESENTATION DE L'AUTORADIO	280
-----------------------------------	-----

Fonctionnement de l'autoradio

COMMANDE DE MARCHE/ARRET	282
COMMANDE DU VOLUME	282
COMMANDES DE GRAVES/AIGUS	285
COMMANDE DE BALANCE/REPARTITION....	288
TOUCHES DE PRESELECTION DES STATIONS	288
BOUTON DE GAMME D'ONDES.....	289
COMMANDE DE MEMORISATION AUTOMATIQUE.....	289
COMMANDE D'INFORMATIONS ROUTIERES	290

Menus de l'autoradio

RADIO DATA SYSTEM (RDS).....	292
DIFFUSIONS DE NOUVELLES.....	292
TYPE DE PROGRAMME PRIORITAIRE (PTY).....	293

Affichages de l'heure et de la date de l'autoradio

REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE SUR L'AUTORADIO	295
---	-----

Lecteur de disque compact

CHARGEMENT DES DISQUES COMPACTS	296
EJECTION DES DISQUES COMPACTS.....	298
EJECTION DE PLUSIEURS DISQUES COMPACTS	298
SELECTION DE DISQUE COMPACT.....	299
LECTURE DE DISQUE COMPACT	300
SELECTION D'UNE PLAGE MUSICALE.....	300
PAUSE DE LECTURE DE DISQUE COMPACT	300
AVANCE/RETOUR RAPIDE	301
MENU DE FONCTIONS DE LECTURE DE DISQUE COMPACT.....	301
LECTURE ALEATOIRE	302
REPETITION DES PLAGES DU DISQUE COMPACT	302
BALAYAGE DES PLAGES D'UN DISQUE COMPACT	303
LECTURE DE FICHIERS MP3.....	304

Commandes arrière

COMMANDES DES SIEGES ARRIERE	305
CASQUES	306

Prise d'alimentation auxiliaire (AUX IN)

PRISE D'ENTREE AUXILIAIRE (AUX IN)	307
--	-----

Contenu du manuel du conducteur

Téléphone

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL	309
COMMANDES DE TELEPHONE	312
CONFIGURATION BLUETOOTH	314
CONFIGURATION DE TELEPHONE	315
UTILISATION DU TELEPHONE	318
REPERTOIRE	325
COMMANDE VOCALE DE TELEPHONE	327

Commande vocale

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	338
UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE...	338
COMMANDES D'AUTORADIO	341
COMMANDES DU BLOC-NOTES	345

Télévision

INFORMATIONS D'ORDRE GENERAL	346
COMMANDES DE LA TELEVISION	347
UTILISATION DE LA TELEVISION	348
CONFIGURATION DE LA TELEVISION.....	351

